

WEB SHUTTLE II



Communication is our business!

ISDN

Internet Highspeed

128
kbit/s

MacMosh
Macintosh®

HERMSTEDT
Communication Products



ISDN

ISDN

Internet Highspeed

128 kbit/s

Fax



E-Mail



Internet



IP-Filetransfer



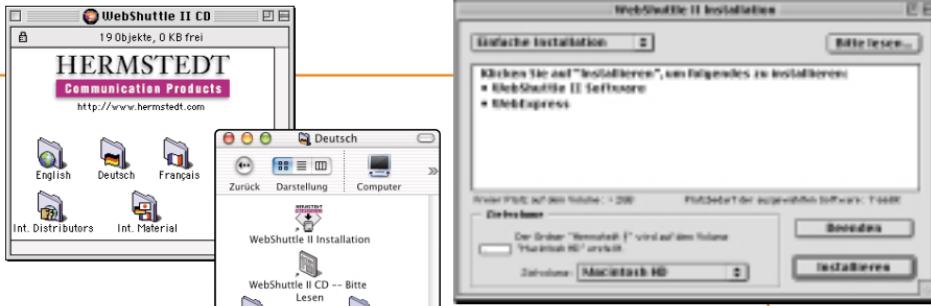
- ISDN-Adapter für USB-Schnittstelle – kein Netzteil erforderlich
- Internet Highspeed 128 kbit/s
- All-in-One-Gerät für Internet, E-Mail, Fax, IP-Filetransfer und Remote Access
- Intelligente Verwaltung ein- und ausgehender Anrufe (Call Bumping)
- Ideal für Notebooks, PowerBooks und portablen Einsatz
- Modernes platzsparendes Design
- Ansprechende Statusanzeige der ISDN-Leitung
- Einfache und schnelle Installation
- Unterstützt Windows und Macintosh

WEBSHUTTLE II

I.

Softwareinstallation

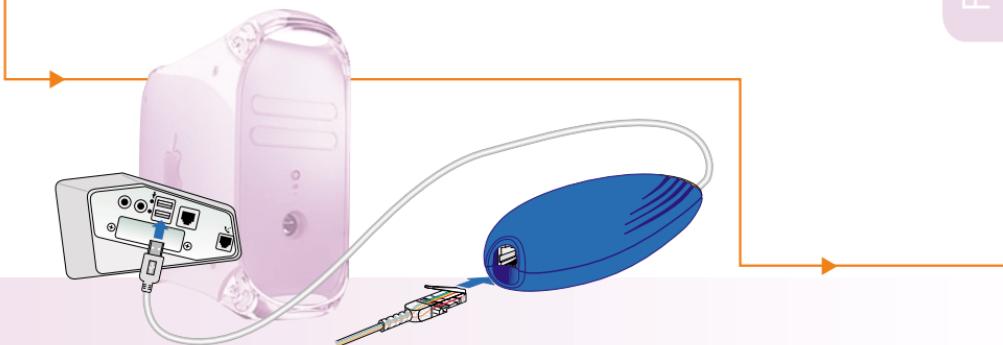
- Legen Sie die WEBSHUTTLE II CD ein.
- Öffnen Sie das Installationsprogramm.
Die einfache Installation installiert alles, was benötigt wird.



2.

WEBSHUTTLE II anschließen

- Schließen Sie das USB-Kabel an Ihren Macintosh an.
- Verbinden Sie das WEBSHUTTLE II mit dem ISDN-Anschluss mittels des gelieferten ISDN-Kabels.



Deutsch

Français English

ISDN

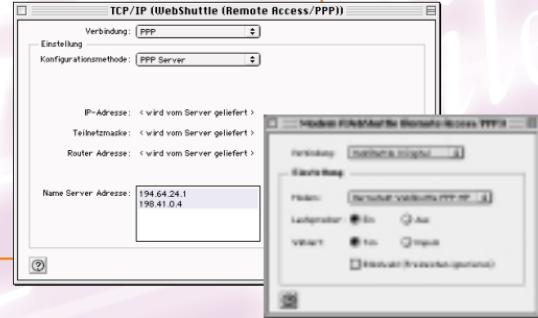
3.

Internet-Zugang unter Mac OS 8.5 oder neuer einrichten

► Wählen Sie Ihren Internet-Anbieter

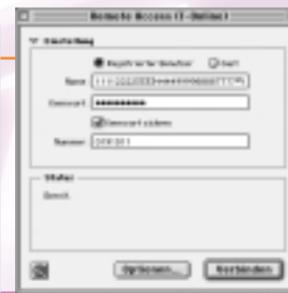
Internet-Anbieter / T-Online

- Vom WebSHUTTLE II Installer wurden nun bereits konfiguriert:
 - im Kontrollfeld „TCP/IP“: als Verbindung „PPP“ und als Konfigurationsmethode „PPP Server“,
 - im Kontrollfeld „Modem“: „WebShuttle II digital“ und als Modem „Hermstedt WebShuttle PPP MP“.



Internet-Anbieter

- Im Kontrollfeld „Remote Access“ geben Sie Telefonnummer, Ihre Benutzerkennung und das Kennwort in die Felder „Nummer“, „Name“ und „Kennwort“ ein.
- Klicken Sie „Verbinden“.



T-Online

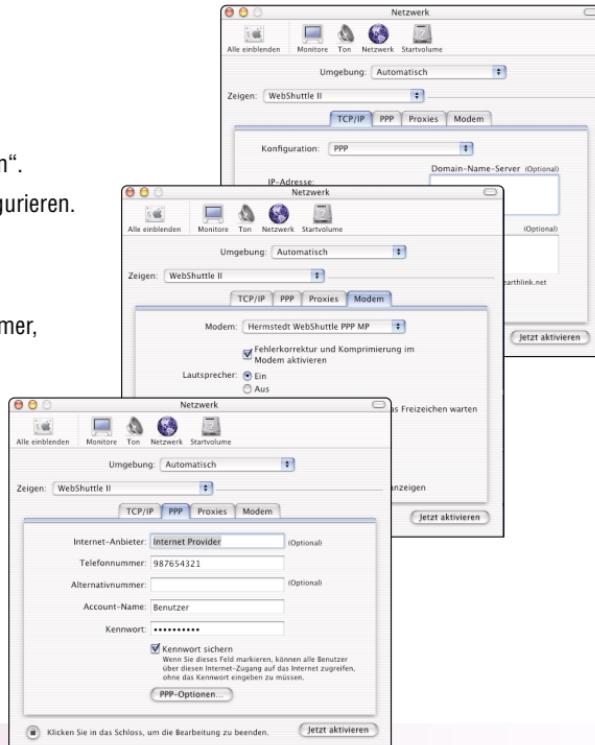
- Im Kontrollfeld „Remote Access“ geben Sie Anschlusskennung, das Zeichen „#“ und Ihre Mitbenutzernummer (üblicherweise „1“) in „Name“ ein.
- Geben Sie Ihr Kennwort und die Nummer ein, und klicken Sie „Verbinden“.

WEBSHUTTLE II

3.

Internet-Zugang unter Mac OS X einrichten

- ▶ Wählen Sie „Netzwerk“ unter „Systemeinstellungen“ aus.
- ▶ Unter „Zeigen“ wählen Sie „Aktive Netzwerk-Anschlüsse“ aus.
- ▶ Aktivieren Sie „WebShuttle II“ in der Liste „Anschluss-Konfigurationen“.
- ▶ Unter „Zeigen“ können Sie jetzt „WebShuttle II“ auswählen und konfigurieren.
 - Unter „TCP/IP“: als Konfiguration „PPP“.
 - Unter „Modem“: als Modem „Hermstedt WebShuttle PPP MP“.
 - Unter „PPP“ geben Sie Internet-Anbieter-Bezeichnung, Telefonnummer, Account-Name und Kennwort in die entsprechenden Felder ein.
 - Bei den PPP-Optionen kreuzen Sie „Beim Zugriff auf TCP/IP automatisch verbinden“ und klicken Sie OK.
- ▶ Klicken Sie „Jetzt aktivieren“.



Deutsch

Français

English

ISDN

3.

Wählen Sie Ihren Internet-Anbieter

AOL (America Online)

- Klicken Sie im Programm „AOL“ im „Willkommen“-Fenster in „Einstellungen“:
- Wählen Sie als Anschluss „WebShuttle II Digital“ als Typ „ISDN Hermstedt Leonardo“.
- Klicken Sie „Sichern“ und dann „Anmelden“.



4.

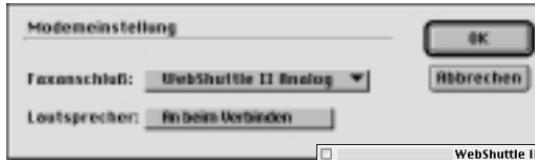
Internet Browser starten



5.

Fax senden und empfangen

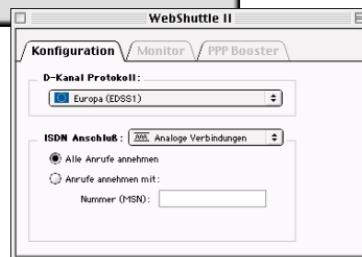
- Im WEBSHUTTLE II Kontrollfeld konfigurieren Sie die analogen Verbindungen.
- In Ihrer bevorzugten Fax-Anwendung wählen Sie als Modem-Anschluss „WebShuttle II analog“ aus.



6.

Dokumentation

- Weitere Informationen finden Sie in unseren Handbüchern im Acrobat PDF Format auf der WEBSHUTTLE II CD.



7.

Kostenlose Updates unter

www.hermstedt.com

www.hermstedt.com

Deutsch

English

Français

Communication is our business!

ISDN

ISDN

Internet Highspeed

128 kbit/s

Fax



Email



Internet



IP file transfer



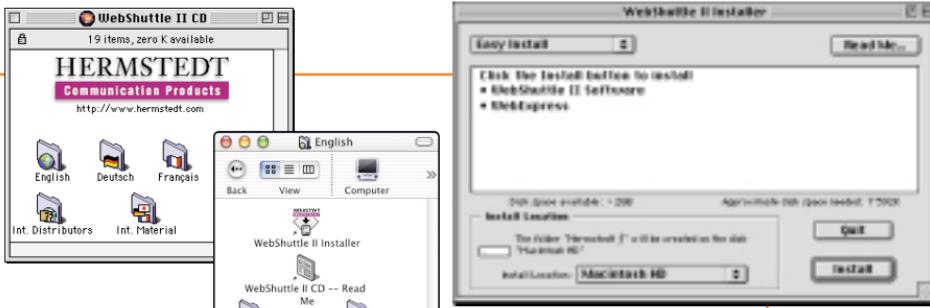
- *ISDN adapter for USB interface - no external power supply required*
- *128 kbit/s highspeed Internet*
- *All-in-one device for Internet, email, fax, IP file transfer and remote access*
- *Intelligent management of incoming and outgoing calls (Call Bumping)*
- *Ideal for notebooks, PowerBooks and mobile usage*
- *Modern, compact design*
- *Informative indication of ISDN line status*
- *Simple and quick installation*
- *Supports Windows and Macintosh*

WEBSHUTTLE II

I.

Software installation

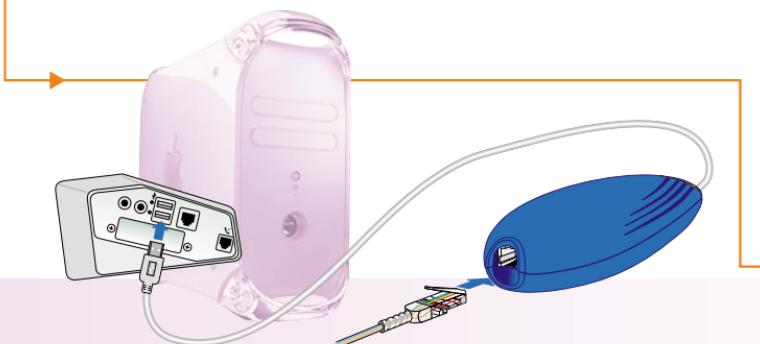
- ▶ Place the WEBSHUTTLE CD in your CD drive.
- ▶ Open the installation programme. This simple programme will automatically install all required files.



2.

Connect your WEBSHUTTLE II

- ▶ Plug the USB cable into your Macintosh.
- ▶ Plug the ISDN cable into your WEBSHUTTLE II and the other end into your ISDN wall outlet.



Deutsch

English

Français

ISDN

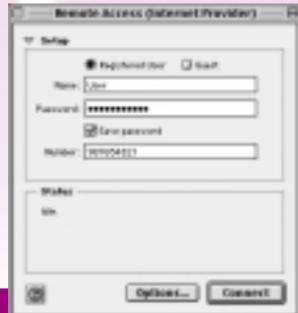
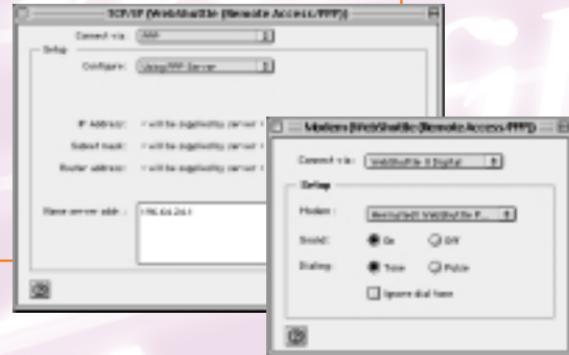
3.

Configure your Internet connection under Mac OS 8.5 or newer

Internet Service Provider

- The WEBSHUTTLE II installer has already completed the following configuration:
 - in the Control Panel "TCP/IP": "PPP" for the connection and "PPP Server" for the configuration,
 - in the Control Panel "Modem": "WebShuttle II Digital" for the line and "Hermstedt WebShuttle PPP" for the modem.

► Choose your Internet service provider



- In the control panel "Remote Access" enter the ISDN number and your user name and password for your internet connection in the fields marked "Number", "Name" and "Password".

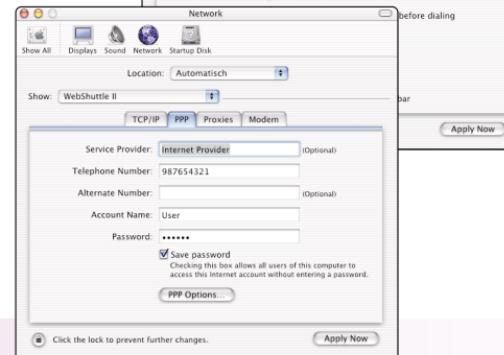
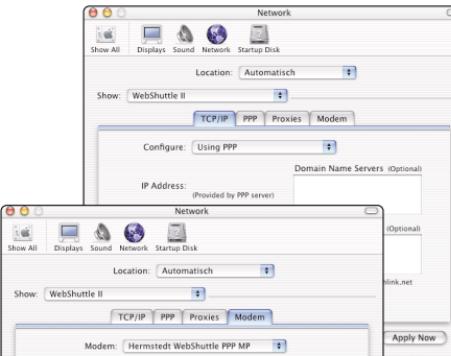
- Click on "Connect".

WEBSHUTTLE II

3.

Configure your Internet connection under Mac OS X

- ▶ Choose “Network” in System Preferences.
- ▶ Choose “Active Network Port” in “Show”.
- ▶ Activate “WebShuttle II” in the list “Ports configurations”.
- ▶ Choose now and configure “WebShuttle II” in “Show”.
 - In “TCP/IP”: “PPP” for the connection and “Using PPP” for the configuration.
 - In “Modem”: “Hermstedt WebShuttle PPP MP” for the modem.
 - In “PPP” enter your ISP’s name, its ISDN number and your username and password in the appropriate fields.
 - In PPP Options select “Connect automatically when starting TCP/IP applications” and click OK.
- ▶ Click on “Apple now”.



Deutsch

English

Français

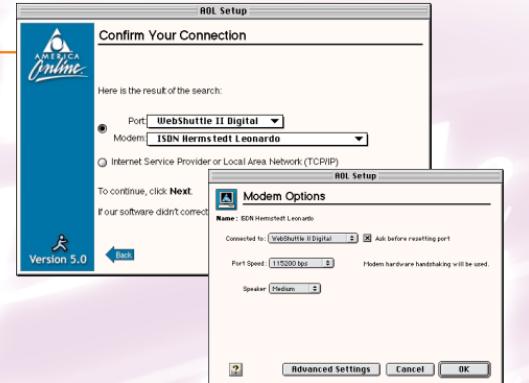
ISDN

3.

Choose your Internet service provider

AOL (America Online)

- ▶ Click on the application "AOL" in the "Welcome" window in "Configuration".
- ▶ Choose the "Port" "WebShuttle II Digital" and the type "ISDN Hermstedt Leonardo".
- ▶ Click on "Save" and then "Sign on".



4.

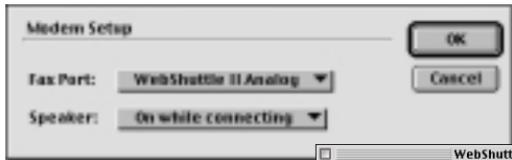
Start your www-Browser



5.

Sending and receiving faxes

- ▶ Configure the analogue connection in the WEBSHUTTLE II Control Panel.
- ▶ In your preferred fax application under "Modem connection", select "WebShuttle II analogue".



6.

Documentation

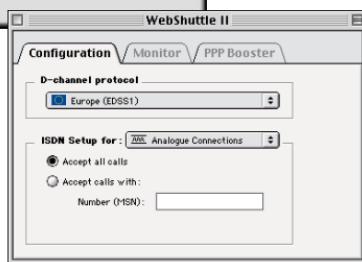
- ▶ For further information consult our user manual, which can be found on the WEBSHUTTLE II CD as an Acrobat PDF file.



7.

Free updates under

www.hermstedt.com



Deutsch

English

Français

RNIS

RNIS

Internet haut débit

128 kbit/s

Télécopie



E-mail



Internet



Transfert IP



- *Adaptateur RNIS pour port USB – aucune alimentation externe requise*
- *Internet haut débit 128 kbit/s*
- *Adaptateur tout en un pour Internet, courrier électronique, télécopie, transfert de fichiers sur IP et accès distant*
- *Gestion intelligente des appels entrants et sortants (Call Bumping)*
- *Idéal pour notebooks, PowerBooks et autres portables*
- *Design moderne et compact*
- *Affichage clair de l'état de la ligne RNIS*
- *Installation simple et rapide*
- *Pour Windows et Macintosh*



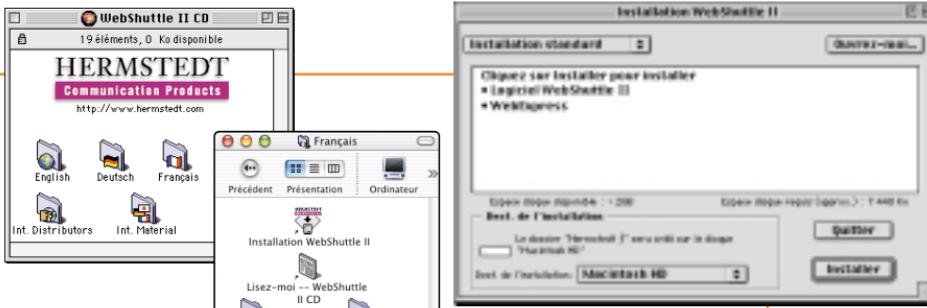
Macintosh®

WEBSHUTTLE II

I.

Installez le logiciel

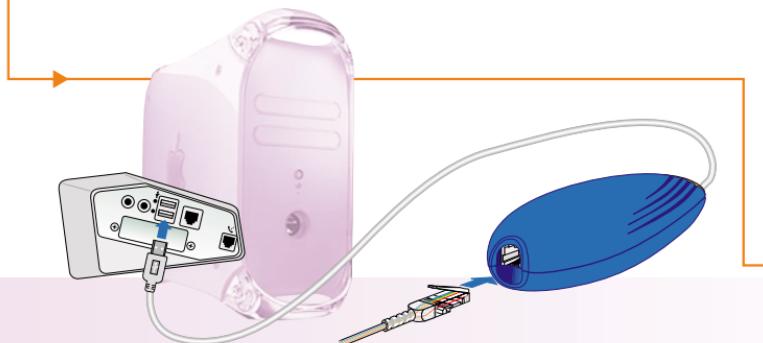
- ▶ Insérez le CD ROM WEBSHUTTLE II CD dans le lecteur de CD ROM.
- ▶ Lancez le programme d'installation. L'installation standard installe tout ce dont vous avez besoin pour naviguer sur Internet.



2.

Connectez votre WEBSHUTTLE II

- ▶ Branchez le câble USB à votre Macintosh.
- ▶ Reliez votre WEBSHUTTLE II à la ligne RNIS par le biais du câble RNIS livré en standart.



Deutsch

English

Français

3.

Configurez l'accès Internet sous Mac OS 8.5 ou ultérieur

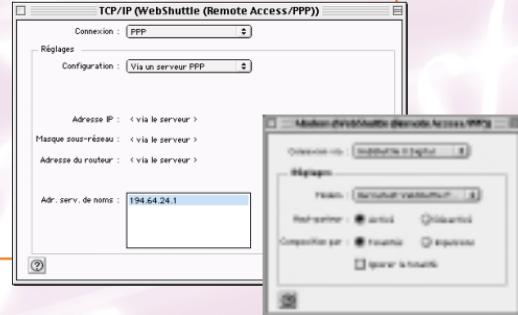
► Sélectionnez votre fournisseur d'accès Internet

Fournisseur d'accès Internet / Wanadoo

- Le programme d'installation de WEBSHUTTLE II a déjà procédé aux configurations suivantes :
 - dans le tableau de bord « TCP/IP » : « PPP » pour la connexion et « Via un serveur PPP » pour la configuration,
 - dans le tableau de bord « Modem » : « WebShuttle II Digital » pour la connexion et « Hermstedt WebShuttle PPP MP » pour le modem.



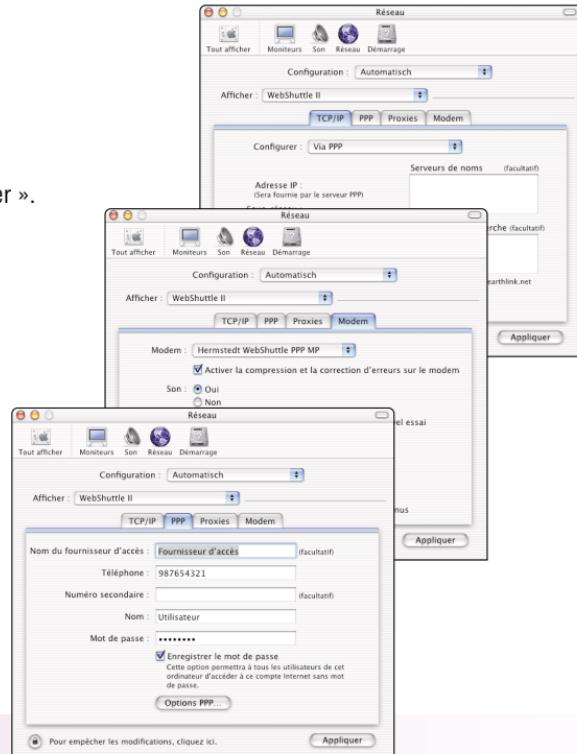
- Dans le tableau de bord « Remote Access » entrez le numéro de téléphone, vos nom et mot de passe dans les champs « Numéro », « Nom » et « Mot de passe ».
- Cliquez sur « Connecter ».



3.

Configurez l'accès Internet sous Mac OS X

- ▶ Sélectionnez « Réseau » dans les préférences système.
- ▶ Sélectionnez « Ports de réseau actifs » dans « Afficher ».
- ▶ Activez « WebShuttle II » dans la liste « Ports et configurations ».
- ▶ Sélectionnez maintenant et configuez « WebShuttle II » dans « Afficher ».
 - Sous l'onglet « TCP/IP » : « Via PPP » sous « Configurer ».
 - Sous l'onglet « Modem » : « Hermstedt WebShuttle PPP MP » pour le modem.
 - Sous l'onglet « PPP », entrez le nom de votre fournisseur d'accès, son numéro de téléphone, vos nom et mot de passe dans les champs correspondants.
 - Sous Options PPP, activez « Connexion automatique au lancement d'applications TCP/IP » et cliquez OK.
- ▶ Cliquez « Appliquer ».



Deutsch

English

Français

RNIS

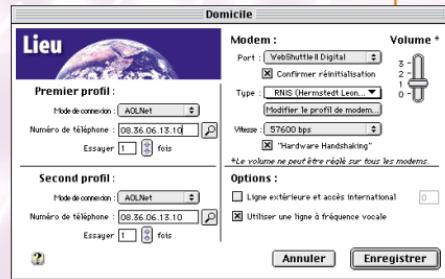
RNIS

3.

Sélectionnez votre fournisseur d'accès Internet

AOL (America Online)

- ▶ Cliquez sur « Configuration » dans la fenêtre de bienvenue du programme « AOL ».
- ▶ Sélectionnez « WebShuttle II Digital » dans la case « Port » et « ISDN Hermstedt Leonardo » dans la case « Type ».
- ▶ Cliquez sur « Enregistrer » puis « Connecter ».



4.

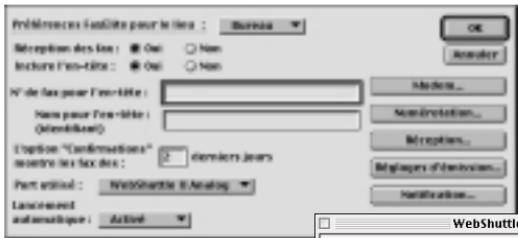
Lancez votre navigateur Internet



5.

Envoyer et recevoir des télécopies

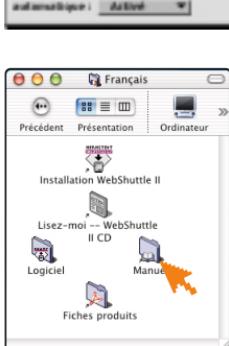
- Dans le tableau de bord WEBSHUTTLE II, configuez les connexions analogiques.
- Dans votre application de télécopyage préférée, sélectionnez « WebShuttle II analog » dans le champ du port modem.



6.

Documentation

- Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter aux manuels (format Acrobat PDF) contenus sur le CD ROM de WEBSHUTTLE II.



7.

Mises à jour gratuites sur

www.hermstedt.com

www.hermstedt.com

Deutsch

English

Français

WEBSHUTTLE II



M

Macintosh®

Hermstedt AG • Germany
Carl-Reuther-Straße 3
D-68305 Mannheim
Tel. +49-(0) 621-76 50-0
Fax +49-(0) 621-76 50-100
E-Mail: info@hermstedt.de
<http://www.hermstedt.com>

Hermstedt • UK
7 Warwick Court
London WC1R 5DJ
Phone +44-(0)207-421 15 00
Fax +44-(0)207-242 29 04
Email: sales@hermstedt.co.uk
<http://www.hermstedt.co.uk>

www.hermstedt.com

ISDN



WEB SHUTTLE II

Communication is our business!



ISDN

Internet Highspeed

128
kbit/s

W
Windows

Windows®

HERMSTEDT
Communication Products

ISDN

ISDN

Internet Highspeed

128 kbit/s

Fax



E-Mail



Internet



IP-Filetransfer



- ISDN-Adapter für USB-Schnittstelle – kein Netzteil erforderlich
- Internet Highspeed 128 kbit/s
- All-in-One-Gerät für Internet, E-Mail, Fax, IP-Filetransfer und Remote Access
- Intelligente Verwaltung ein- und ausgehender Anrufe (Call Bumping)
- Ideal für Notebooks, PowerBooks und portablen Einsatz
- Modernes platzsparendes Design
- Ansprechende Statusanzeige der ISDN-Leitung
- Einfache und schnelle Installation
- Unterstützt Windows und Macintosh

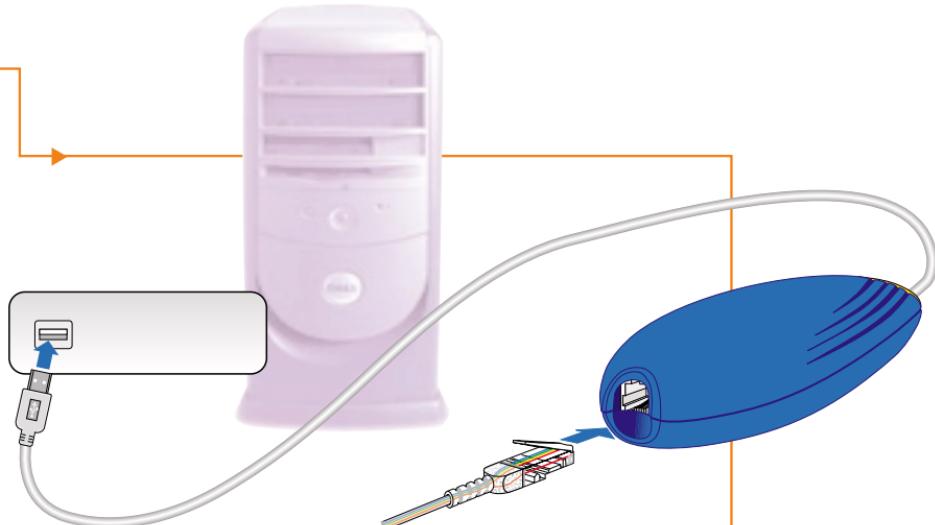
WEBSHUTTLE II

Deutsch

I.

WEBSHUTTLE II anschließen

- ▶ Schalten Sie Ihren Rechner ein und starten Sie Windows.
- ▶ Schließen Sie das USB-Kabel an Ihren PC an.
- ▶ Verbinden Sie das WEBSHUTTLE II mit dem ISDN-Anschluss mittels des gelieferten ISDN-Kabels.

**2.**

Softwareinstallation

- ▶ Legen Sie die WEBSHUTTLE II CD ein.

English

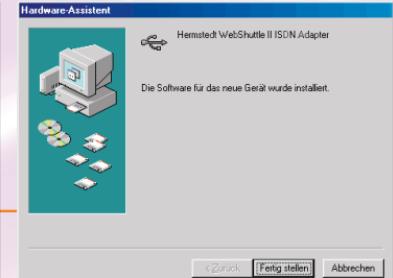
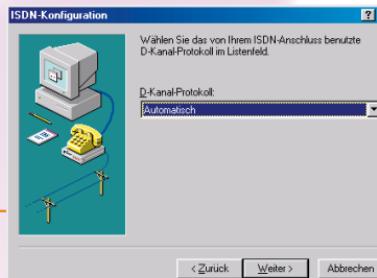
Français

ISDN

2.

Softwareinstallation

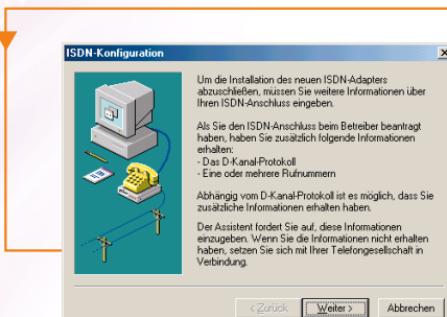
► Unter Windows 98



2.

Softwareinstallation

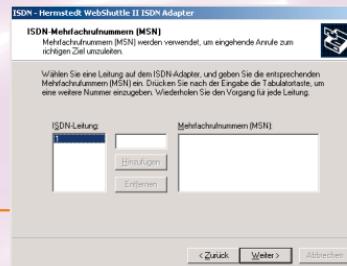
Unter Windows ME



2.

Softwareinstallation

Unter Windows 2000

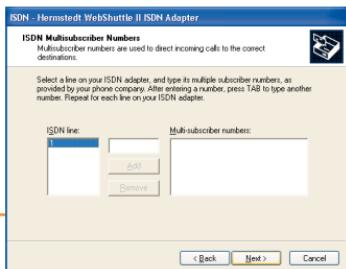
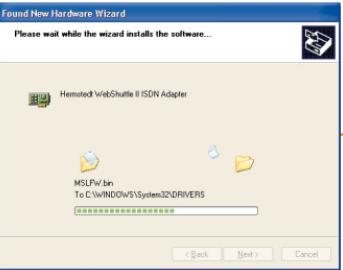


WEBSHUTTLE II

2.

Software installation

Under Windows XP



Deutsch

Français English

ISDN

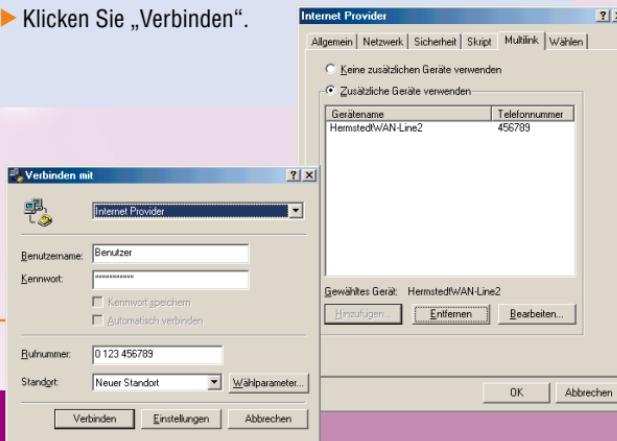
3.

Internet-Zugang einrichten

► Wählen Sie Ihren Internet-Anbieter

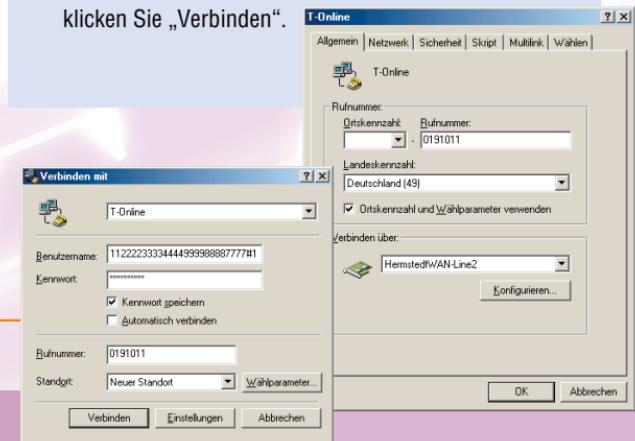
Internet Anbieter

- Öffnen Sie das DFÜ-Netzwerkfenster.
- Legen Sie eine neue Verbindung an.
- Geben Sie Ihre Benutzerkennung, das Kennwort und die Telefonnummer für Ihren Internetzugang in die Felder „Benutzername“, „Kennwort“ und „Rufnummer“ ein.
- Klicken Sie „Verbinden“.



T-Online

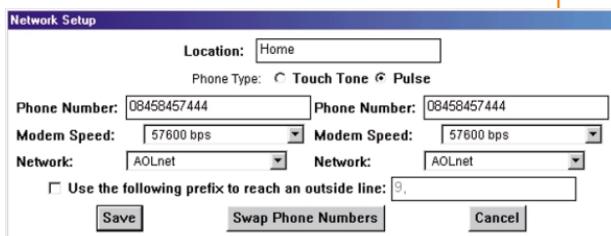
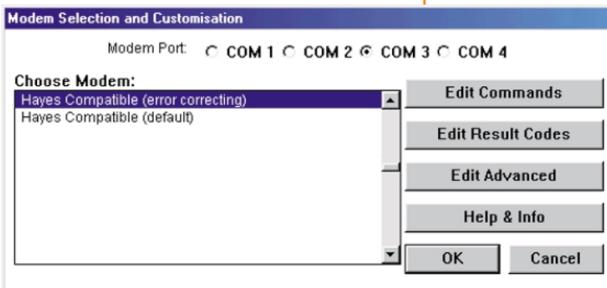
- Öffnen Sie das DFÜ-Netzwerkfenster.
- Legen Sie eine neue Verbindung an.
- Geben Sie Ihre Anschlusskennung, das Zeichen „#“ und Ihre Mitbenutzernummer in „Benutzername“ ein.
- Geben Sie Ihr Kennwort und die Rufnummer ein, und klicken Sie „Verbinden“.



3.

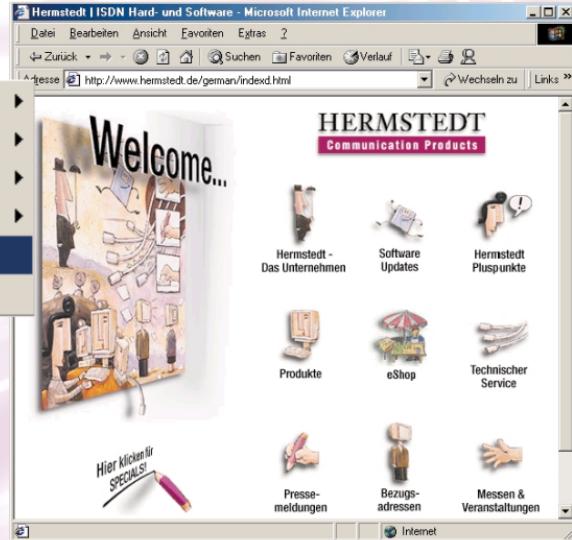
Wählen Sie Ihren Internet-Anbieter**AOL (America Online)**

- ▶ Klicken Sie im Programm „AOL“ im „Willkommen“-Fenster in Einstellungen.
- ▶ Im Fenster „Neuer Standort“ geben Sie die passende ISDN-Zugangsnummer in „Telefonnummer“ ein, und klicken Sie „Speichern“.
- ▶ Im Fenster „Modem-Einstellungen“ wählen Sie als Modem-Anschluss den passenden COM-Port und als Modem-Typ „Eigenes Modem-Profil“ ein, und klicken Sie „OK“.
- ▶ Klicken Sie „Anmelden“.



4

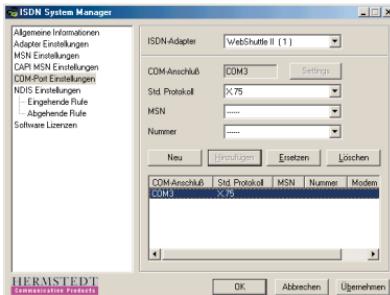
Internet Browser starten



5.

Fax senden und empfangen

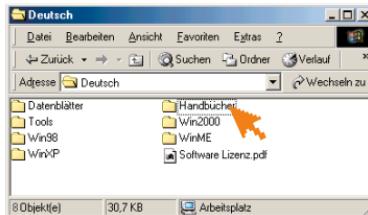
- Im Systemsteuerungsoption „ISDN System Manager“ konfigurieren Sie virtuelle COM-Anschlüsse für die analogen Verbindungen.
- In Ihrer bevorzugten Fax-Anwendung wählen Sie als Modem-Anschluss den vorkonfigurierten COM-Port aus.



6.

Dokumentation

- Weitere Informationen finden Sie in unseren Handbüchern im Acrobat PDF Format auf der WEBSHUTTLE II CD.



7.

Kostenlose Updates unter

www.hermstedt.com



Deutsch

Français English

Communication is our business!

ISDN

ISDN

Internet Highspeed

128 kbit/s

Fax



Email



Internet



IP file transfer



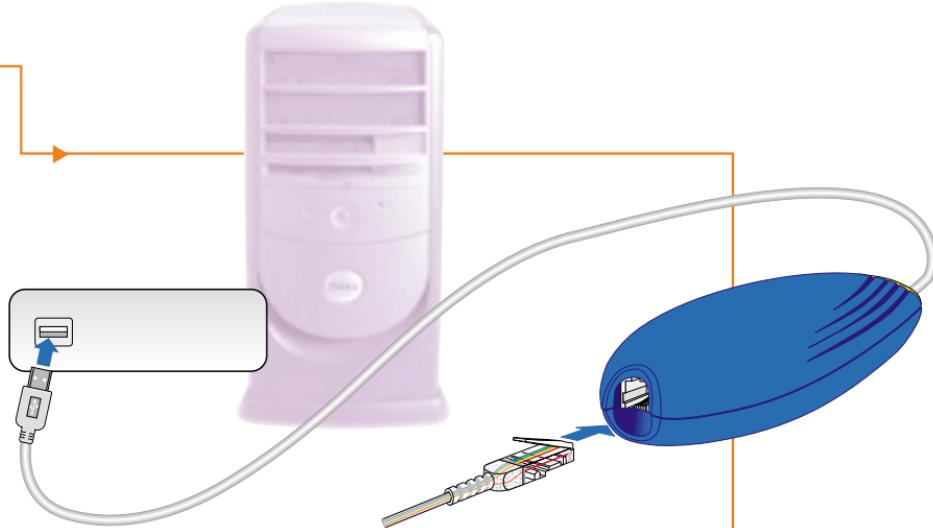
- ISDN adapter for USB interface - no external power supply required
- 128 kbit/s highspeed Internet
- All-in-one device for Internet, email, fax, IP file transfer and remote access
- Intelligent management of incoming and outgoing calls (Call Bumping)
- Ideal for notebooks, PowerBooks and mobile usage
- Modern, compact design
- Informative indication of ISDN line status
- Simple and quick installation
- Supports Windows and Macintosh

WEBSHUTTLE II

I.

Connect your WEBSHUTTLE II

- Start your PC and launch Windows.
- Plug the USB cable into your PC.
- Plug the ISDN cable into your WEBSHUTTLE II and the other end into your ISDN wall outlet.



2.

Software installation

- Place the WEBSHUTTLE CD in your CD drive.

Deutsch

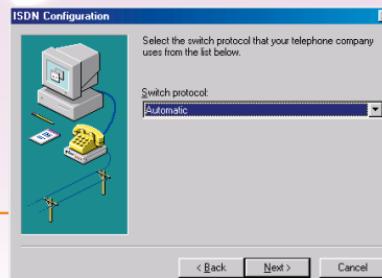
English

Français

ISDN

2.

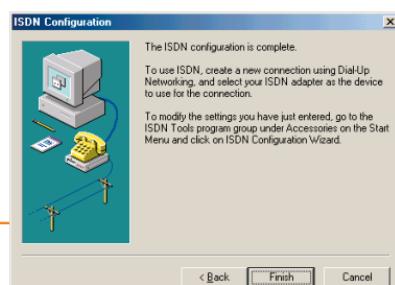
Software installation ▶ Under Windows 98



2.

Software installation

Under Windows ME



Deutsch

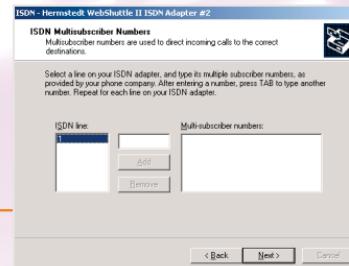
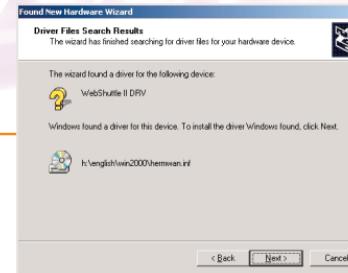
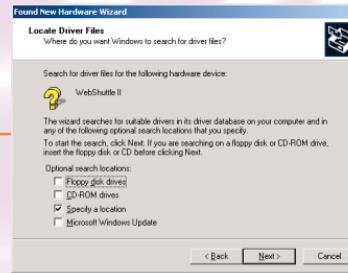
English

Français

2.

Software installation

Under Windows 2000

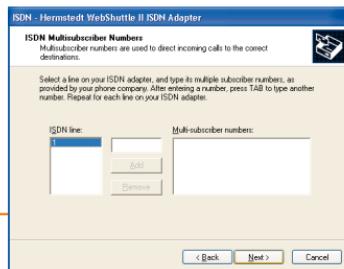
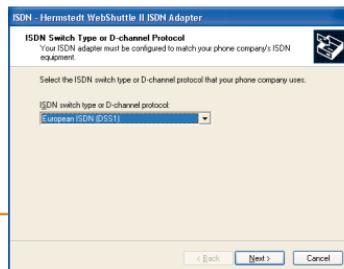


WEBSHUTTLE II

2.

Software installation

Under Windows XP



Deutsch

English

Français

ISDN

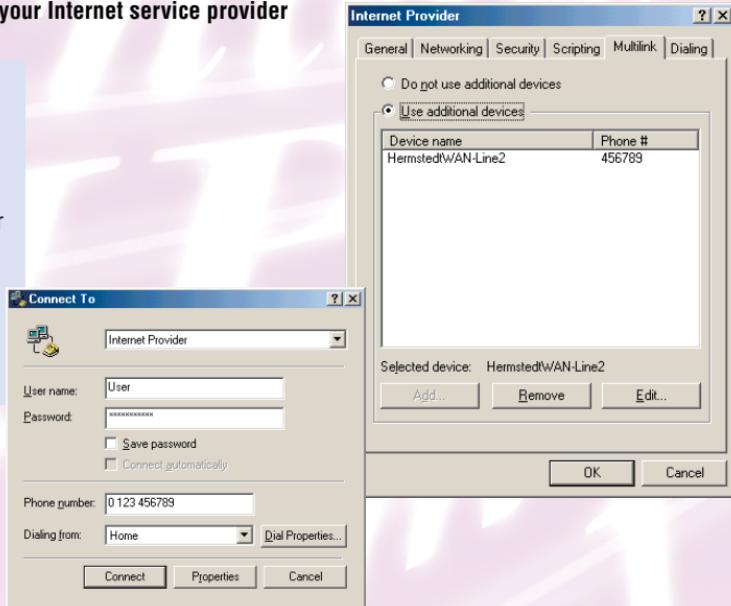
3.

Configure your Internet connection

► Choose your Internet service provider

Internet Service Provider

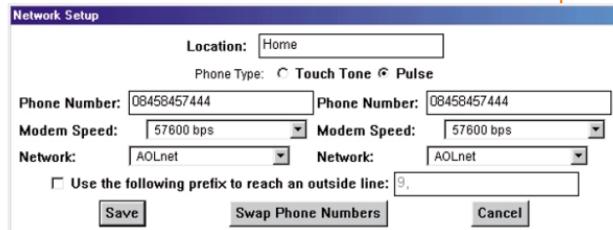
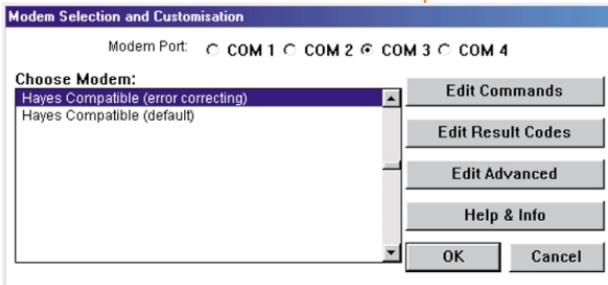
- Open the Dial-Up Networking window.
- Add a new connection.
- Enter your user name and password and the ISDN number for your internet connection in the fields marked "User name", "Password" and "Phone number".
- Click on "Connect".



3.

Choose your Internet service provider**AOL (America Online)**

- ▶ Click on the application "AOL" in the "Welcome" window in "Configuration".
- ▶ In the "New location" enter the relevant ISDN access number into "Telephone number", and click on "Save".
- ▶ In "Modem setup" choose as Modem port the adequate COM Port and as Modem type "Hayes Compatible" and click "OK".
- ▶ Click on "Sign on".



Deutsch

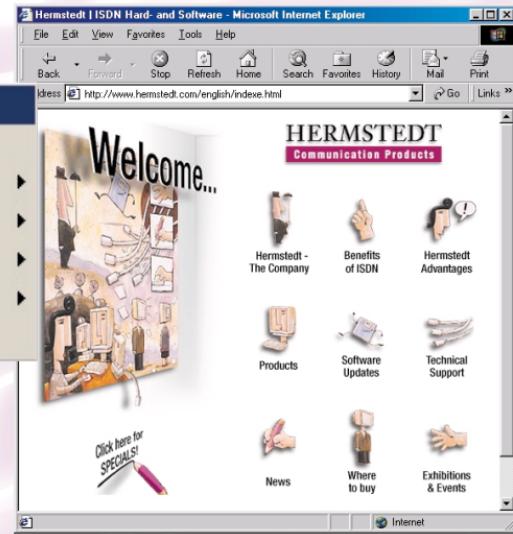
English

Français

Communication is our business!

4

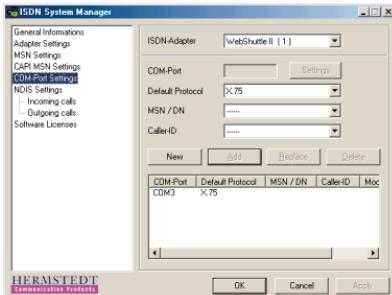
Start your www-Browser



5.

Sending and receiving faxes

- ▶ Configure virtual COM ports for the analogue connections in the “ISDN System Manager” Control Panel.
- ▶ In your preferred fax application under “Modem connection”, select the pre-configured COM port.



6.

Documentation

- ▶ For further information consult our user manual, which can be found on the WEBSHUTTLE II CD as an Acrobat PDF file.



7.

Free updates under

www.hermstedt.com



Deutsch

English

Français

RNIS

RNIS

Internet haut débit

128 kbit/s

Télécopie



E-mail



Internet



Transfert IP



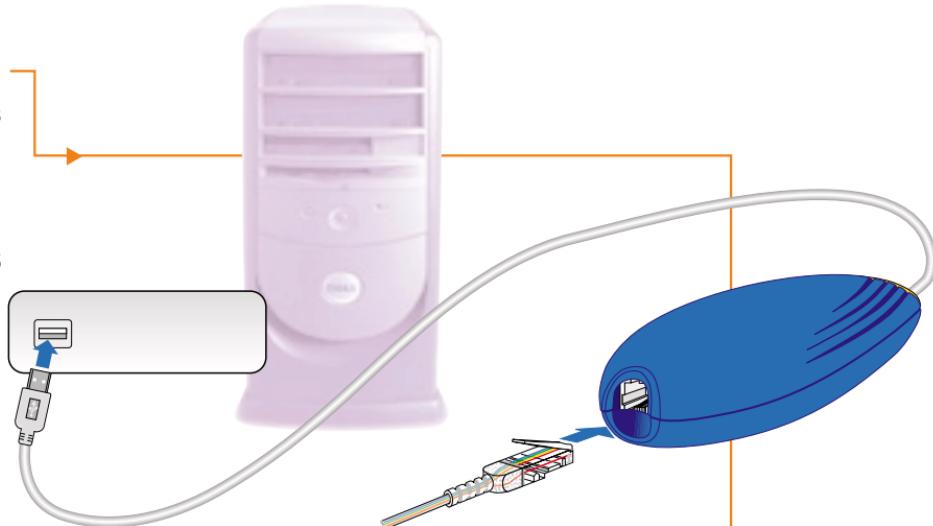
- *Adaptateur RNIS pour port USB – aucune alimentation externe requise*
- *Internet haut débit 128 kbit/s*
- *Adaptateur tout en un pour Internet, courrier électronique, télécopie, transfert de fichiers sur IP et accès distant*
- *Gestion intelligente des appels entrants et sortants (Call Bumping)*
- *Idéal pour notebooks, PowerBooks et autres portables*
- *Design moderne et compact*
- *Affichage clair de l'état de la ligne RNIS*
- *Installation simple et rapide*
- *Pour Windows et Macintosh*

WEBSHUTTLE II

I.

Connectez votre WEBSHUTTLE II

- Démarrez votre PC et lancez Windows
- Branchez le câble USB à votre ordinateur.
- Reliez votre WEBSHUTTLE II à la ligne RNIS par le biais du câble RNIS livré en standart.



2.

Installez le logiciel

- Insérez le CD ROM WEBSHUTTLE II CD dans le lecteur de CD ROM.

Deutsch

English

Français

RNIS

RNIS

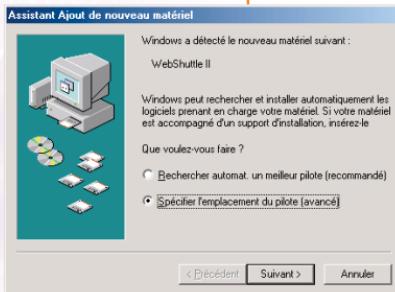
2.

Installez le logiciel

► Sous Windows 98



WEBSHUTTLE II

2.
Installez le logiciel
Sous Windows ME


Deutsch

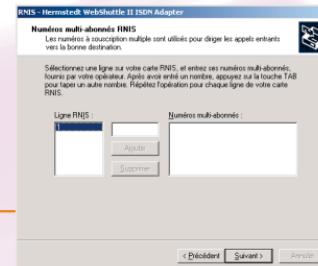
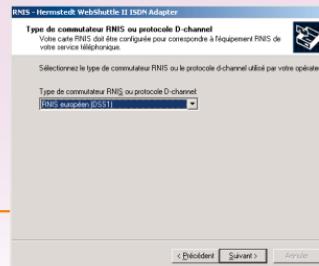
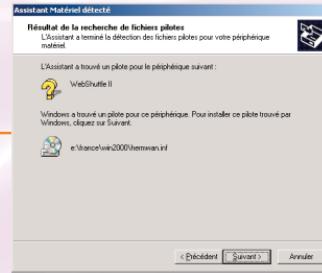
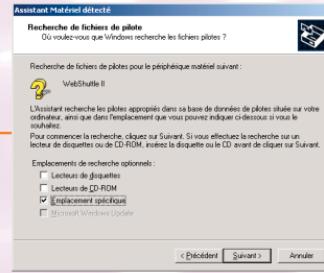
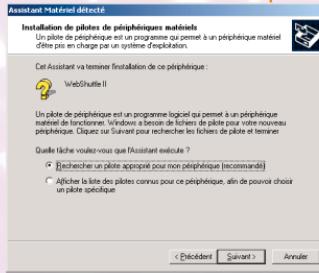
English

Français

2.

Installez le logiciel

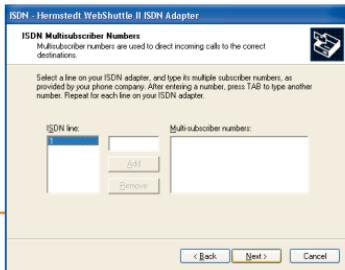
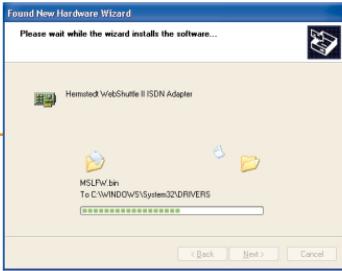
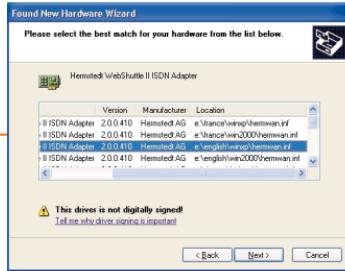
Sous Windows 2000



2.

Installez le logiciel

► Sous Windows XP

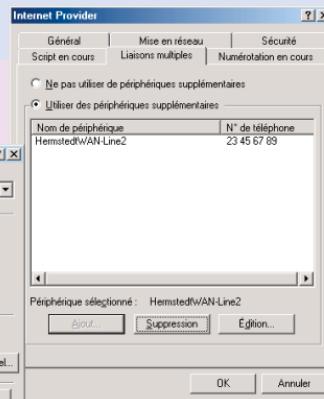


3.

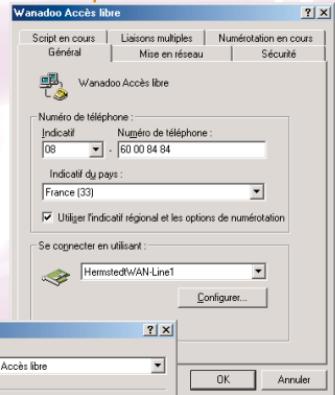
Configurez votre accès Internet

Fournisseur d'accès Internet / Wanadoo

- Ouvrez la fenêtre de l'Accès réseau à distance.
- Ajoutez une nouvelle connexion.
- Entrez vos nom et mot de passe et le numéro de téléphone pour votre accès Internet dans les champs « Nom d'utilisateur », « Mot de passe » et « N° de téléphone ».
- Cliquez sur « Connecter ».



Sélectionnez votre fournisseur d'accès Internet

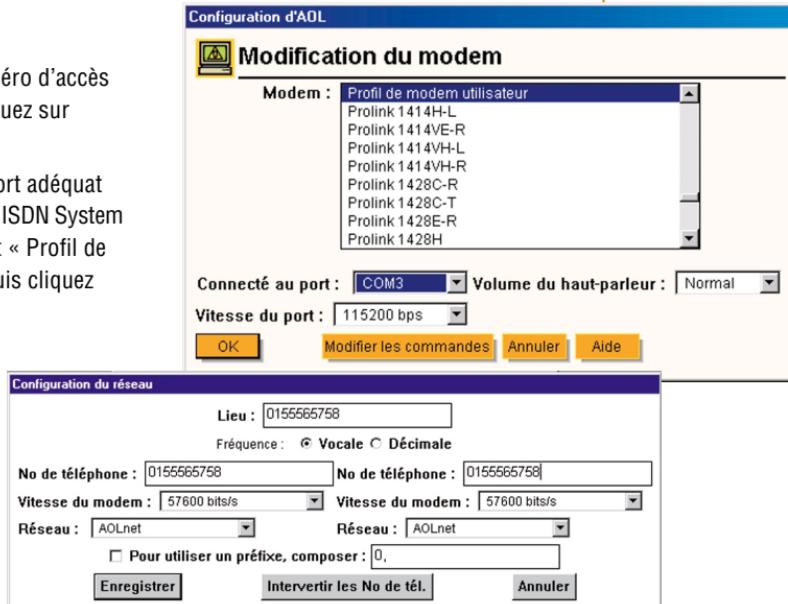


3.

Sélectionnez votre fournisseur d'accès Internet

AOL (America Online)

- ▶ Dans « Configuration du réseau », entrez le numéro d'accès RNIS dans la case « N° de téléphone », puis cliquez sur « Enregistrer ».
- ▶ Dans « Configuration d'AOL », sélectionnez le port adéquat (pré-configuré dans le panneau de configuration « ISDN System Manager ») dans la case « Connecté au port » et « Profil de modem utilisateur » dans la case « Modem », puis cliquez « OK ».
- ▶ Cliquez sur « Connexion ».



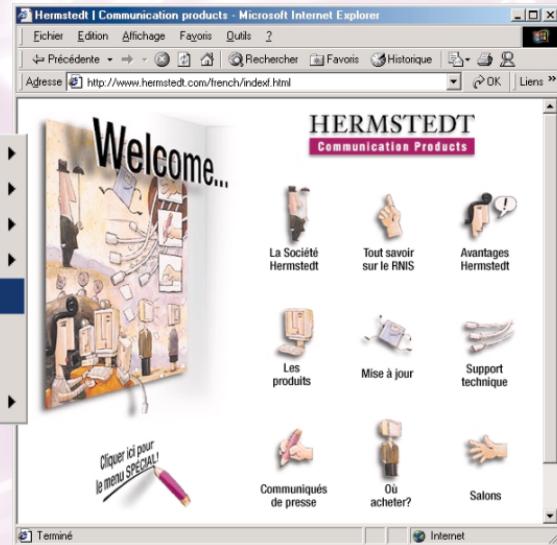
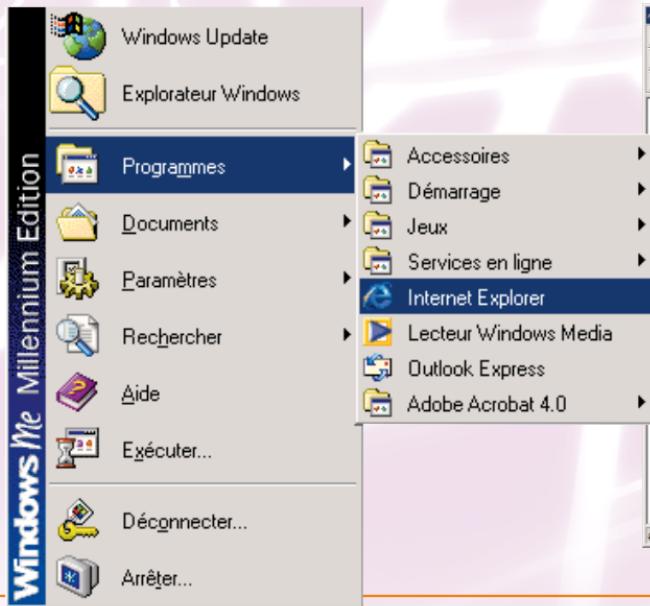
Deutsch

English

Français

4

Lancez votre navigateur Internet

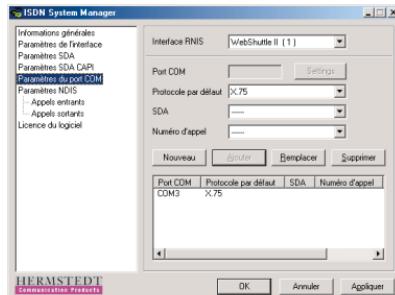


WEBSHUTTLE II

5.

Envoyer et recevoir des télécopies

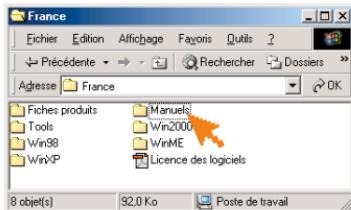
- ▶ Dans le panneau de configuration « ISDN System Manager », configurez les ports de communication (COM) virtuels pour les connexions analogiques.
- ▶ Dans votre application de télécopie préférée, sélectionnez un port de communication virtuel dans le champ du port modem.



6.

Documentation

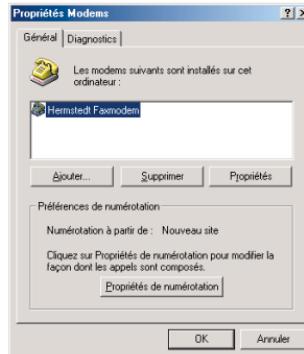
- ▶ Pour de plus amples informations, veuillez vous reporter aux manuels (format Acrobat PDF) contenus sur le CD ROM de WEBSHUTTLE II.



7.

Mises à jour gratuites sur

www.hermstedt.com



Deutsch

English

Français

WEBSHUTTLE II

The Windows logo, consisting of a large stylized letter 'W' composed of two thick vertical bars and a horizontal bar connecting them.

Windows®

Hermstedt AG • Germany
Carl-Reuther-Straße 3
D-68305 Mannheim
Tel. +49-(0) 621-76 50-0
Fax +49-(0) 621-76 50-100
E-Mail: info@hermstedt.de
<http://www.hermstedt.com>

Hermstedt • UK
7 Warwick Court
London WC1R 5DJ
Phone +44-(0)207-421 15 00
Fax +44-(0)207-242 29 04
Email: sales@hermstedt.co.uk
<http://www.hermstedt.co.uk>

www.hermstedt.com

ISDN



UNIVERSAL SERIAL BUS